

Слово і Час

№3 (687)
БЕРЕЗЕНЬ
2018

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ
ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1957 р.
ВИХОДИТЬ ЩОМІСЯЦЯ
КИЇВ

ЗМІСТ

ПИТАННЯ ШЕВЧЕНКОЗНАВСТВА

- Яременко Василь*. Шевченків “Сон” (“Гори мої високії...”) в історіософському обрамленні 3
- Боронь Олександр*. Чи належить Тарасові Шевченку малюнок “Мойсей добуває воду”? 13
- Карпінчук Галина*. Шевченкознавство Михайла Новицького та Миколи Зерова: історія співпраці вчених 17
- Дзюба Тетяна*. Мухтар Ауєзов про духовний і художній світ Тараса Шевченка (на матеріалі літературної критики й публіцистики) 23

ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

- Кабкова Ольга*. Друзки “Холодного дому” Ч. Діккенса в новелістиці В. Тревора... 29
- Сіхарулідзе Натія*. Два етюди з грузино-українських літературних взаємин 37

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

- Тетеріна Ольга*. Українська перекладознавча думка другої половини ХІХ – початку ХХ століття у проекції сучасної компаративістики..... 45

ДЕБЮТ

- Зубрихіна Олександра*. Композиційні особливості історичної повісті Марка Вовчка “Маруся” 59

ПОГЛЯД

- Козлик Ігор*. Українське літературознавство в піввіковій історії наукового журналу “Питання літературознавства” (статистичне дослідження) 69

НАПИСАНЕ ЛИШАЄТЬСЯ

- Володимир та Розалія Винниченки*: родинне листування (1921 – 1949 роки) (упорядкування, примітки та коментарі *Надії Мифоненць*) 78

ЛІТЕРАТУРНА КРИТИКА

<i>Полищук Ярослав</i> . Кохання і не-місце [Іванюк О. Амор[т]є].....	89
<i>Царук Антоніна</i> . Ораторія лісопису [Сорока П. Де свище Овлур].....	94
<i>Мориквас Надія</i> . Неквапність слів Віктора Палинського.....	97

РЕЦЕНЗІЇ

<i>Вертій Олексій</i> . Вогненний декалог української літератури від Тараса Салиги [Салига Т. Вогонь, що не згаса...].....	99
<i>Пелешенко Юрій, Пелешенко Наталія</i> . Духовні виміри барокових “місць пам’яті” [Ісіченко Ігор, архиєпископ. Духовні виміри барокового тексту. Літературознавчі дослідження].....	107
<i>Теплий Іван</i> . Українська вергарніана: підсумки і здобутки [Кравець Я. Український Еміль Вергарн (критика, перегуки, переклади)].....	116
<i>Шмігер Тарас</i> . Перекладацька спадщина Пантелеймона Куліша як внесок у вироблення сучасної української літературної мови [Danylenko A. From the Bible to Shakespeare: Pantelejmon Kuliš (1819–97) and the Formation of Literary Ukrainian].....	118

В ІНСТИТУТІ ЛІТЕРАТУРИ

<i>Григорчук Юлія</i> . Становлення наукового центру дослідження українського шістдесятництва.....	121
<i>Харчук Роксана</i> . Урочиста академія, присвячена 160-річчю Дмитра Івановича Багалія.....	125

НАШІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ

<i>Юрій Галицин. Yuri Gal</i> [Образотворче видання]: Гравюра. Ілюстрація. Логоперсонажі.....	126
---	-----

АННОТАЦІИ ОПУБЛИКОВАНИХ СТАТЕЙ..... 127

CONTENTS..... 128

ГАЛЕРЕЯ “СіЧі” 3 сторінка обкладинки

До уваги авторів! Редакція не приймає до друку опубліковані в інших виданнях матеріали та застерігає щодо передруку статей, розміщених у журналі “Слово і Час”.

© Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка
НАН України, 2018

CONTENTS

SHEVCHENKO STUDIES

<i>Vasyl Yaremko</i> . Shevchenko's Poem "Son" ("Hory moyi vysoki...") ["The Dream" ("My High Mountains...")] in Historiosophical Framing	3
<i>Oleksandr Boron</i> . Did Taras Shevchenko Paint the Work "Moses Drawing Water"?.....	13
<i>Halyna Karpinchuk</i> . Mykhailo Novytskyi's and Mykola Zerov's Shevchenko-Studies: History of Scholars' Collaboration.....	17
<i>Tetiana Dziuba</i> . Mukhtar Auezov on Taras Shevchenko's Spiritual, Moral and Artistic World (Based on Auezov's Journalistic and Literary-Critical Heritage)	23

COMPARATIVE STUDIES

<i>Olha Kabkova</i> . Olha Kabkova. "Bleak House" Splinters in W.Trevor's Short Stories.....	29
<i>Natya Sikharulidze</i> . Two Sketches about Georgian-Ukrainian Literary Relations.....	37

TRANSLATION STUDIES

<i>Olha Teterina</i> . Translation Issues in Ukrainian Theoretical Thought of the 2nd Half of the 19th — early 20th Century: in Projection of Modern Comparative Studies	45
--	----

DÉBUT

<i>Oleksandra Zubrykhina</i> . Compositional Peculiarities of Story "Marusya" by Marko Vovchok	59
---	----

POINT OF VIEW

<i>Ihor Kozlyk</i> . Ukrainian Literary Studies In Half-Century History of Journal "Issues of Literary Studies" (Statistical Research).....	69
---	----

SCRIPTA MANENT

<i>Volodymyr and Rosalia Vynnychenkos</i> : Family Correspondence (1921—1949) (compiled and commented by <i>Nadiya Myronets</i>).....	78
--	----

CRITIQUE

<i>Yaroslav Polishchuk</i> . Love and Non-Place [Oleksandra Ivaniuk. Amor[t]e]	89
<i>Antonina Tsaruk</i> . Oratorio of Forest Chronicle [Petro Soroka. At the Place where Ovlur Whistles].....	94
<i>Nadiya Morykvas</i> . Unhurried Words of Viktor Palynskyi.....	97

REVIEWS

<i>Oleksiy Vertiy</i> . Burning Decalogue of Ukrainian Literature from Taras Salyha	99
<i>Yuriy Peleshenko, Nataliya Peleshenko</i> . Spiritual Dimensions of Baroque 'Memory Space'	107
<i>Ivan Teplyi</i> . Ukrainian Verhaeren Studies: Results and Achievements	116
<i>Taras Shmiber</i> . Translation Heritage of Panteylemon Kulish as Contribution to Development of Modern Ukrainian Literary Language.....	118

IN INSTITUTE OF LITERATURE

<i>Yuliya Hryborchuk</i> . Establishment of Research Center Studying Ukrainian Sixtiers Movement.....	121
<i>Roksana Kharchuk</i> . Academic Meeting Commemorating the 160th Anniversary of Dmytro Bahaliy's Birth.....	125

OUR PRESENTATIONS.....	126
------------------------	-----

SUMMARY	127
---------------	-----

CONTENTS.....	128
---------------	-----

GALLERY OF "SLOVO I CHAS"	inside back cover
---------------------------------	-------------------